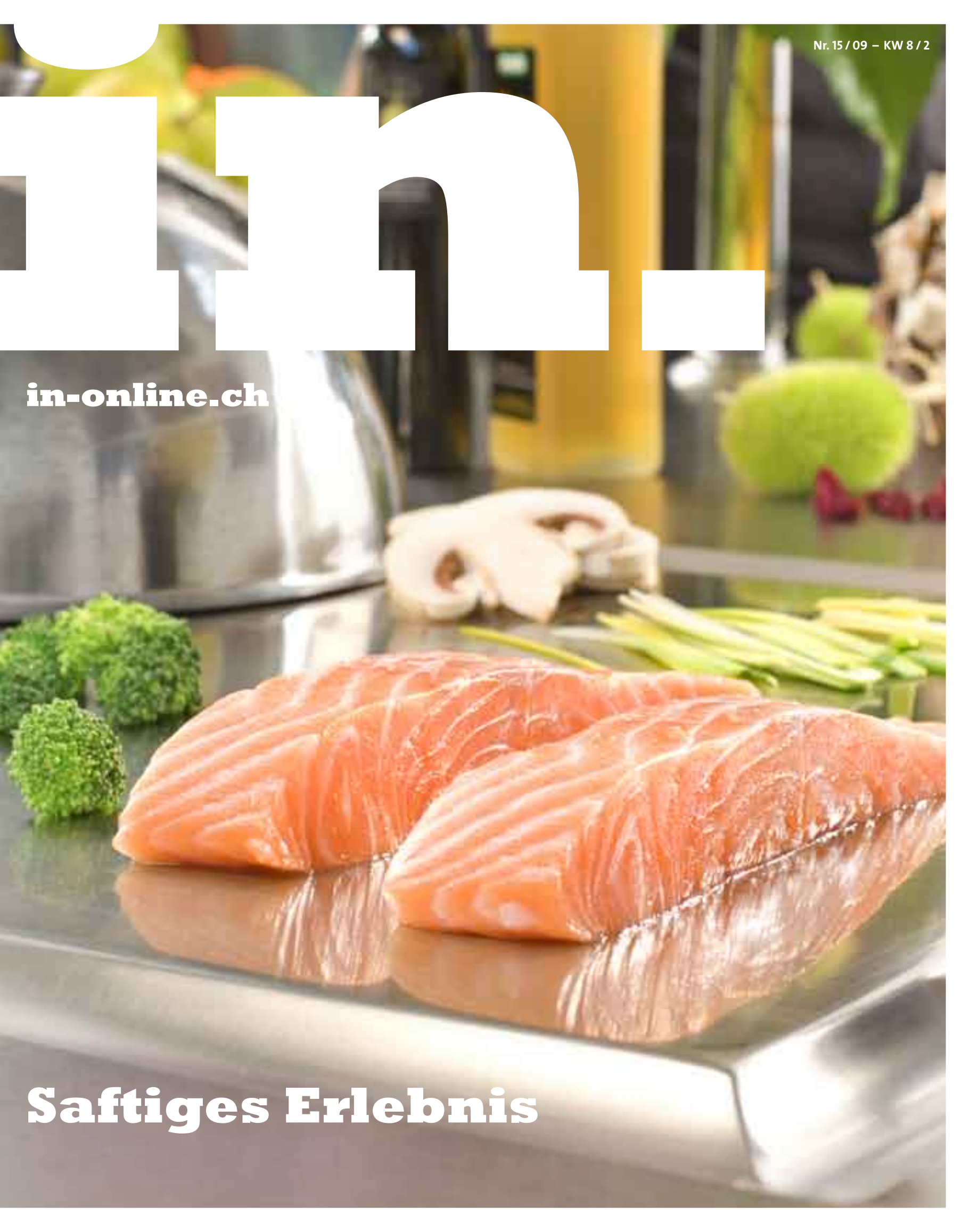


# in

[in-online.ch](http://in-online.ch)



**Saftiges Erlebnis**

«Es ist angerichtet!» Wer das nicht nur gern hört, sondern selbst mit Familie und Freunden wahren Kochspass erleben möchte, für den ist Teppan Yaki das IN-Thema rund um das moderne Küchenfeeling. Der Trend wurde von Geräteherstellern und Küchenbauern erkannt. Die grossflächige Edelstahlplatte erobert Privatküchen schneller als erwartet. Einmal ausprobiert, wird Teppan Yaki schnell zum feierlichen Mittelpunkt Ihrer Dinnerparty und Ihrer Gelüste!

# TEPPAN YAKI Party

**in.**  
führt Sie an Trends

Teppan Yaki ist:

- gesund und authentisch
- individuell und schnell
- feierlich und originell

## Küchen-Lifestyle

Mit einem Spatel und einer Dampfglocke lassen sich Fleisch, Fisch und Gemüse gleichzeitig direkt auf der Platte garen und wenden. Pfannen haben ausgedient. Die Küche wird zum neuen Lebensraum. Manch einer wird Teppan Yaki aus japanischen Restaurants kennen, wo Speisen kunstvoll und unterhaltsam vor den Augen

der Gäste zubereitet werden. Der Teppan Yaki-Trend tritt nun seinen Siegeszug in hiesigen Küchen an. In Kombination mit einem Induktionswok zaubern Sie so komplette Menügänge – schnell und unkompliziert. Jetzt erobert die Männerwelt die Küche. Denn Teppan Yaki lässt Grillstimmung aufkommen.

## Genuss

Neben feinsten asiatischen Köstlichkeiten ist der Teppan Yaki auch für die mitteleuropäische Küche bestens geeignet. Braten Sie auf dem heissen Tisch mit wenig Öl leichte, fettarme Gerichte mit vollem Aroma. Wegen der grossen Fläche und der genauen Temperatureinstellung kann eine grosse Menge gleichmässig gegart werden. Sie

werden sehen: Ihre Pfanne wird im Schrank bleiben. Stattdessen zaubern Sie mit der ganzen Familie gesundes und aromatisches Essen. Zum Beispiel ein Zürcher Geschnetzeltes à la Teppan Yaki.

## www.in-online.ch

Früher wurde in der Küche gearbeitet, heute gelebt. Wie es zu diesem Wandel kam, können Sie auf [www.in-online.ch](http://www.in-online.ch) sehen – von der Feuerstelle bis zum Teppan Yaki. Ausserdem verraten wir, wo Sie die besten Teppan-Yaki-Shows erleben und geniessen können und warum der Wok nicht nur in der Küche, sondern auch auf der Piste für rasantes Vergnügen sorgt.

Wenn die Küche zur Galerie wird.



Die neue «Art Collection».

Der Individualist hat das Glück, die Welt nach seinem Geschmack zu gestalten, das eigene Haus zu bauen, Visionen greifbar zu machen, sich von anderen abzuheben, ohne diese auszugrenzen. Er kann Passionen ausleben und immer wieder Neues ausprobieren. «Art Collection» unterstreicht Ihre Individualität.

Wir haben luxuriöse Hausgeräte auf kreative Weise mit Kunst-Fotografien vereint. Entstanden sind einzigartige Meisterwerke für Ihre Küche.



Besuchen Sie uns an der Messe Habitat & Jardin in Lausanne vom 28.2.09 bis 8.3.09, Halle 7, Stand 718.

Martigny Design Group SA, Bonne de Bourbon 12  
1920 Martigny, Tel. 027 723 30 80  
[www.martigny-design-group.ch](http://www.martigny-design-group.ch)

Sponsored by Gaggenau Switzerland.

**GAGGENAU**

Wettbewerb

## Für höchste Ansprüche

Lassen auch Sie Ihre Küche zum Lifestyle-Mittelpunkt avancieren und gewinnen Sie einen Teppan Yaki (oder ein Gerät Ihrer Wahl) von Gaggenau im Wert von CHF 4000.–, inkl. Einbau. IN und Gaggenau entführen Sie in eine zeitlos schöne Küchenwelt edlen Designs.



### Wie heisst die neue Produktreihe von Martigny Design Group und Gaggenau?

Glass Collection    Art Collection    Photo Collection

Name/Vorname

Alter

Beruf

Strasse/Nr.

PLZ/Ort

Tel.

E-Mail

Einsendeschluss: 18. März 2009. Zur Teilnahme senden Sie diesen Talon an IN-Media AG, Postfach 450, CH-4018 Basel. Oder Sie gehen auf die Internetseite [www.in-online.ch](http://www.in-online.ch). Dort finden Sie neben dem Gewinnspiel viele weitere Informationen.

Teilnahmebedingungen: Mindestalter 18 Jahre. Der Wettbewerb ist an keinen Kauf gebunden. Mitarbeitende der IN-Media AG sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Die Verlosung findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner/-innen werden persönlich benachrichtigt. Die Gewinner/-innen erklären sich durch die Teilnahme an der Verlosung bereit, namentlich auf der Website [www.in-online.ch](http://www.in-online.ch) sowie in den IN-Foldern genannt zu werden. Barauszahlung ist ausgeschlossen.